

AUTRICE

GIUSEPPINA CATTANEO

<http://giusicopioni.altervista.org/>

POSIZIONE S.I.A.E. N° 193077

Codice opera Siae 913169A

TITOLO

I TRI TESTAMENC

COMMEDIA IN TRE ATTI

Personaggi

VALENTO

ROMILDA moglie Valento

GIACINTO dottore

GIROLAMO postino

ALBINA moglie Giacinto

VILMA moglie postino

CONCITA amica di Romilda

DON EGIDIO parroco

FELICITA vicina di casa

TRAMA

Romilda, è stanca di avere un marito pensionato e a suo dire, un nullafacente e un perdigiorno. Valento, il marito di Romilda, volendo verificare se la moglie avrebbe cambiato idea sul suo conto, si finge morto, grazie all'aiuto dell'amico medico, Girolamo. Infatti, con il defunto nella stanza accanto, la moglie descrivere il marito ricco di pregi e senza difetti. Valento però, non ha pensato ai possibili propositi della moglie, condizionata dalle amiche in seguito alla sua morte: regalare i suoi vestiti, trovarsi un nuovo marito e cremare il defunto. Per questo motivo, il povero Valento, sempre con l'aiuto del fidato amico, escogita un piano: far ritrovare alla moglie ben tre testamenti con i quali spera di ostacolarla nei suoi propositi.

**ATTO PRIMO**

Casa di Romilda e Valento.

## SCENA I

*Romilda*

ROMILDA. (*Sta spolverando un mobile*) che stöfada! Che stöfada! Al sis che a so pròpe stöfa de fa sèmpèr i mester?! Beade chèle che ai ga i cameriere! Al sis mia cosa ai fa i padrone de cà adès? Ai va a laurà pèr mantègn adoma la serva. A ma, alè ü bèl laur né? Se pöderès, andarès a me a laurà basta fa mia i mester, ma cola fürtüna che a go a troerès adoma ... dendàa fa la sèrva. Adì quata roba che a go in cà?! Alè mia cà de straser né?! Adoma che da quando ol me òm alè'ndacc in pensiù, al pasa ol so tep in discarica e al porta a cà, tace de chi reciòcc che ... come a edì, aiè reciocc.

## SCENA II

*Romilda e Concita*

CONCITA. (*Entra dal fondo*) ciao Romilda. Ma a ta funsiunèl gniamò mia ol campanèl? Alè dò ure che a so fò che sune.

ROMILDA. Ciao Concita. Dim negot pèr piaser, alè öna eta che a ga dighe al me òm de giöstal, ma chelle da quando alè in pensiù alà ciapat la malattia dèla lazarunite.

CONCITA. A ta capese anche se a ma so mia spusada. (*Al pubblico*) disim votèr öna fomla che ala pènsa mia chèsto dèl so òm.

ROMILDA. Dai Concita, sèntèzzo e fa come se ala födès la tò ca.

CONCITA. (*Si siede sul divano, si spoglia le scarpe e si stende*).

ROMILDA. (*La guarda in modo strano*) scüsa né Concita, ma a set indre a fa?

CONCITA. A ta me dicc te de fa come se ala födès la me de cà e me ala me cà a fo isse.

ROMILDA. O capit, ma ol me alè ü modo de dì ...

CONCITA. E alura dil mia. (*Al pubblico*) i fomle? Töte isse, i dis ü laur ma ai santènt ün'otèr. Te Romilda, al set mia cosa al ma dicc ol Bepi Moni?

ROMILDA. Se atla dicc a te, come foi a sail me? Dai cöntasö docà.

CONCITA. Al ma dicc che alera a Genova a alurà, quando a ga sé mia lasacc-zo öna impalcadüra? Aiè burlacc-zo in des e aiè morcc töcc e lü alè stacc l'önèc che al sé salvat.

ROMILDA. Delbù?

CONCITA. Pensa che l'impresare, adès, al gaavrà de tirafò tace de chi solcc per chi des che a ghè mort!

ROMILDA. Poarèt ol Bepi, quando a ghè de guadagnò ergot, lü al ghè mai. Alè pròpe nasit desfürtünat ...

CONCITA. ... e al mörerà desfürtünat.

ROMILDA. A fo mia di nòn, ma annè amò de desfürtünacc in gir ... (*indica se stessa*).

CONCITA. Chi te?

ROMILDA. Me se certo, o atle spusat te ol me òm?

CONCITA. A me, a so amò signurina e a so conteta de ès chèl che a so. Ol tò òm pò, scüsem se a tal dighe, al völerès gniac pèr ol pèr negot.

ROMILDA. (*Ironica*) grasie, te se che a ta se öna amisa e come adoma öna amisa ala sa come al sa tirasö de moral la pròpe amisa.

CONCITA. Figürèt Romilda, cönta pör sèmpèr sö de me. A proposèt dèl tò òm, al set che in cö alo incuntrat? Se, però lü al ma mia est.

ROMILDA. Se, al so, ammlà dicc.

CONCITA. Alera insemi a scèt dèl dutur Giacinto. Te, ma come alera bèl ...

ROMILDA. (*Preoccupata*) ol me òm?

CONCITA. Ma nò a te, o scèt dèl dutur! Al sarà mia bèl ol tò òm adès?! Te, a proposèt de belèsa, al set mia che ol sciur Belessa alè indacc alle Maldive in viaggio de nozze?

ROMILDA. Al so, al so. Ammlà dicc la sò fomletina che ala andaa ai Maldive.

CONCITA. Maldive? Ma ele mia i Maldive?

ROMILDA. Ma no, chèle aiè i Moldave che ai ve dala Moldavia. Chèste aiè i Maldive che ai sa troa ai Maldive. Ma dimèl mia a me in che banda dèl mont ai sa troa perchè al so mia.

CONCITA. E te, in doset indacia in viaggio di nozze che me al so mia?

ROMILDA. A tal se mia perché a tlo mai dicc. Me a so'ndacia a Firense e lü invece alè indacc a Venesia. A ma mai tecat bega, a ma crèdèt?

CONCITA. A stante a crèt, perché col tò òm alè imposebol tecà mia bega, ma a ta crède perché al so che te a ta ma cöntèt mia sö di bale.

### SCENA III

#### *Romilda, Concita e Valento*

VALENTO. (*Entra dal fondo*) ciao tesoro.

CONCITA. Te, piano coi parole.

VALENTO. Te, pötaègia, ada che agglò dicc ala me fomla né? (*Al pubblico*) tesoro a chèla le? Ma l'ivvesta? De tesoro chèla ala pöl viga adoma ol cönt in banca.

ROMILDA. Mochèla de cöntasö di stüpidade e porta vià töcc chi strambai che a ghè in gir pèr cà.

VALENTO. Ma Romilda ada che aiè mia di strambai né? Aiè di accessori che ai serve a ergot.

CONCITA. Pèr esèmpe?

VALENTO. Te, interèsètèt mia che chèsta alè mia la tò cà. Romilda, apena a ma e imment a cosa ai serve, a ta giüre che a ta sare la prima a sail.

ROMILDA. Valento, me de te anna pöde piö! A ta soorte piö! Ma saral posebol che a ta faghèt negot söl giöst?

CONCITA. (*Ride*).

VALENTO. E adès cosa a ghè de gregnà?

CONCITA. Adès, a pöde piö gnià gregnà?

VALENTO. A ta pödèt fa chèl che a ta ghe öia, fò dèla me cà!

ROMILDA. Valento, trata mia isse la Concita perché se de nò te, incö a tande a finì mal. Sirca de cambià èla o me al so mia cosa a ta fo. Ma cosa al mè saltat in mènt a me dendà dèla me zia a Brèsa.

CONCITA. Quando a set indacia a Bresa?

ROMILDA. Trentagn fa.

CONCITA. Scüsa né, ma, cosa a ganterèsa a notèr se te trentagn fa a ta se indacia dèla tò zia a Brèsa!?

ROMILDA. Alè stacc le che o incuntrat ol me òm! Ma me dighe, perché a go dacc iscolt ala me pövra madèr!

VALENTO. Te, ada che da quando an sé spusacc, a to facc mai mancà negot. Dai, dim, dim cosa al ta manca. Ada quata roba che a ta porte sèmpèr a cà. E indasà quata a ta na portero amò.

ROMILDA. Fa la proa che ... al so mia! Ma perché invece a ta ma portèt mia a cà òn'aspirapolver? Òna bèla lavatrice e anche òna bèla sciugatrice. Û bèl frigor de chi americà ... e pò anche ü forno microne?!

VALENTO. E perché mia anche òna bèla ... sedia elettrica? Concita a tla farès proà a te per prima e dòpo ala me fommlì.

CONCITA. Ma mochela.

ROMILDA. Ma me al so mia come a fo a soportat?! Adà, se a pödès turnà indreme ... me...

VALENTO. Te ... cosa'farèsèt?

#### SCENA IV

##### *Romilda, Concita, Valento e Felicita*

FELICITA. (*Entrando dal fondo*) adale che tôte dò. Che manera a mi mia ciamat a me?

VALENTO. (*Al pubblico*) adès aiè al completo. E proà a sunà chèl campanèl?

ROMILDA. (*Illudendo*) al sunerès se ergü aià giöstès.

VALENTO. Ma se alo giöstat adoma du agn fa?

ROMILDA. E da iura alè piö indacc! Scolta Valento, ghet mia ergot de fa?

VALENTO. Me no. (*Si siede lontano dalla tre*).

FELICITA. Ma el tat che a si che?

CONCITA. Ma no, a so apena riada.

VALENTO. A me al ma sòmèa òn'eternità.

ROMILDA. CONCITA. FELICITA. (*Lo guardano risentite*). Fe'sito?

VALENTO. (*Guarda dall'altra parte, poi guarda le tre che lo stanno ancora osservando e così per due volte. Poi prende il giornale e finge di leggere*).

FELICITA. Scète, al sis mia che la Sandrela agglà fa piö col so òm?

ROMILDA. (*Guardando suo marito, ironica*) adoma le agglà fa piö col so òm?

VALENTO. (*Si alza il giornale come per coprirsi e finge di leggerlo più interessato*).

FELICITA. Per me ol sò Genio, al düra mia tat. Per me staolta ala divorsia.

ROMILDA. (*Guardando suo marito, ironica*) ala divorsia?

VALENTO. (*Si alza il giornale di nuovo come per coprirsi e finge di leggerlo più interessato*).

CONCITA. Al sarès pò a ura. Chèl Genio le, alè pie de desprese dai! E i bale che al cònta sö?! Pensa che òna olta al mera facc crèt che ghera ü che al ma coria indre.

ROMILDA. Ma perché a te ai ta mai corit indre nigü?

FELICITA. Gnià ol Lucio che al ga corit indre ai fomle de metà pais?

VALENTO. (*Al pubblico*) ol Lucio, alè mia bambo!

CONCITA. An sé indre a parlà dèl Genio né, e mia de me né.

ROMILDA. A se, a ta ghe resù. A me ol Genio al mè mai piasit ...

VALENTO. (*Al pubblico*) e meno mal ...

FELICITA. A gniac a me. Qualsiasi roba a ta ga dighèt o a ta ga domandèt, lü al ta dis sèmpèr de se e pò dòpo invece, al fa come anna òia.

ROMILDA. (*Guardando suo marito, ironica*) ol me òm invece al ta dis söbèt de nò!

CONCITA. E ol rampì che lè?

ROMILDA. Dimèl mia che òna olta o sbagliat a parlà e al ma maia-zo la pèl dèl müs.

FELICITA. La Sandrela pò, ala dis che adès che alè in pensiù, in cà, al mös gniac öna scagna.  
Ala sangüra infena èdoa.

VALENTO. (*Subito*) ma che manera sto portafoto alè che isse de treèrs?! Adà che al sisteme.

CONCITA. Me de òmègn a ga no mia in cà, per fürtüna. (*Ironica*) ringrasie ol Signur che al mia facc troà “l’anima gemella” come ol Valento e ol Genio.

FELICITA. Alè öna fommla disperada chèla Sandrela e pensì che ala ga ria mia a cambial.

CONCITA. Ol caratèr, scüsa Felicita, ma dòpo tace agn a ta ga riet piö a fal cambià.

ROMILDA. La ga resù la Concita, chèla zet le (*indica il marito*) ai cambia mia ol caratèr.

FELICITA. Nò, ma me a masantendie che ala ga ria mia a fal cambià: al ga sèmpèr sö chi du strass töcc ucc, e al sa laa mai-zo.

VALENTO. (*Subito*) dòpo andaro söbèt a fa öna bèla docia.

CONCITA. Te, a ma so nincorzida a me che al sa cambia mia perchè quando al ta pasa apröf, al tornege. E senza parlà di padèle che al ga sö, sö chèla camisa.

VALENTO. (*Si guarda e si odora*).

ROMILDA. Comunque adà, chi òmègn le ai ta porta ala tomba.

FELICITA. Me a go dacc i agn piö bèi dèla me eta al me Gianpiero, e lü cosa a mal dacc pò?!  
Negot de bèl e doma di grataco. Ier pèr esempe, come al si o facc i agn, negot al ma regalat! Cosel ü fiur ... ü basì ... negot de negot.

VALENTO. A l’era ol tò compleanno ier?

FELICITA. Se, alera ol me compleanno e o festegiat coi me amise. (*Indica Concita e Romilda*).

VALENTO. (*Al pubblico ironico*) che amise! Ma ... al sa pöl sai quace agn e’ffacc?

ROMILDA. Te, ada che al sa domanda mia i agn ad öna sciura.

VALENTO. A se? (*Guardandosi in giro*) e’ndoela?

ROMILDA. Spiritus! Felicita, me se a födès te, a gal digherès mia quace agn a ta ghe.

FELICITA. Ma nò, al dighe pör, a go pò negot de nascont nè. O facc i cinquanta-du (*o altro in base all’età degli attori*).

VALENTO. I cinquanta-du? Te bela, ada che anche l’ampasat a t’amerèt dacc che a ta faèt i cinquanta-du nè.

FELICITA. Certo, a met’öltivià per chi? Pèr öna che in cö ala dis ü laur e in domà anna dis ün’otèr?! Me, anna cambie mia di parlà. El mia ira Romilda?

ROMILDA. Pròpe! A ta ghe resù! (*Al pubblico*) merà che’mpare a me a fa isse.

VALENTO. (*Al pubblico*) e chi agla fa a chèle le?!

## SCENA V

### *Romilda, Concita, Valento, Felicita e Girolamo*

GIROLAMO. (*Voce fuori scena*) Valento, a ghè che öna raccomandada.

VALENTO. E de-det söcio.

GIROLAMO. (*Entra dal fondo*).

VALENTO. Ma set indre amò a laurà a st’ura?

GIROLAMO. O finit, chèsta alè l’öltima raccomandada che a go de consegnà.

CONCITA. Quate annerèt de consegnà? Dò?

VALENTO. Girolamo, daga mia scolt a chèle trè le che ai ga botep e ai parla adoma perchè ai ga la boca. Se ai cöntèssö ergot de giöst!

ROMILDA. Ma fa sito! Te a ta se bu adoma de mangià e bif.

VALENTO. Dai Girolamo, cosa a me’portat, fam vèt.

GIROLAMO. Òna racomanda.

VALENTO. Fam vèt.

GIROLAMO. Prima a ta ghe de firmà che (*Gli porge un libretto*).

VALENTO. A go mia i ögiai, dai firmèn-te.

GIROLAMO. Me pò? A so bu gnià de scrif!

VALENTO. A fet ol pustì e a ta se bu gnià de scrif pò?

GIROLAMO. Te Valento, ada che per portà in gir la posta a ghè mia imbisògn de ès bu de scrif, ma de ès bu de lès.

ROMILDA. Dai che atla firme me.

VALENTO. Negot de fa, la racomanda alè la me e me la firme anche senza ögiai.

GIROLAMO. Ma se, fa la crus che alè ase. Me ala fo sèmpèr.

VALENTO. (*Stupito*) cos'è? Ta fe la crus quando a ta firmèt?

GIROLAMO. Ma se certo, töcc chèi che aiè mia bu de scrif aia fa e anche chi aiè sènsa ögiai.

VALENTO. (*Titubante*) alura a fo la crus?

GIROLAMO. Ma cèrto.

VALENTO. (*Si fa il segno della croce*) nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

GIROLAMO. Ma set indre a fa?

VALENTO. Ma se a ta me dicc te de fa la crus!

GIROLAMO. Mia la crus isse ma la firma cola crus!

ROMILDA. Scète, iverst l'inteligenza dèl me òm? Alè bu gnià de firmà cola crus! Girolamo a ta ghe ü amis ignorant!

VALENTO. (*Al pubblico*) ivvest? Me che a so bu de scrif a so ignorant, ol Girolamo che invece al fa la crus per firmà, chèl nò! (*A Girolamo*) sanvèt chèla racomandada ala svèlta e po và. (*Firma. A tutti*) ala be come crus o a ghi di preferèns?

ROMILDA. Töt per mia'ndà de là a tö i ögiai. Lazarù anche le.

FELICITA. Ol tò Valento almeno alèndacc a fai i ögiai, ol me Gianpiero invece alè mèss òrp e guai a parlaga de ögiai.

CONCITA. E come fal a les?

FELICITA. Come fal? Al ma dovra me come ögiai e a ma toca lesiga-sö töt chèl che lü al comanda.

VALENTO. Indasài quat a ta ga costèt de custodia alura.

ROMILDA. Èco, a ta mancaa chèsta batüda. Dai che an va, se de nò, al ria mia a sira chèlle.

CONCITA. Se dom. (*Al pubblico*) me a ma so mia spusada apòsta pèr mia soportà ol me òm, e a ma toca soportà chèl di otèr!

FELICITA. Se se, don che an va, a ma sòmèa de ès che col me òm. (*Le tre escono al fondo*).

GIROLAMO. Te Valento, pense de ès metit mal me a fomla, ma gnià te ...

VALENTO. Fa sito, fa sito. Dai fam vèt la racomandada a te.

GIROLAMO. (*Gliela porge e guarda l'indirizzo*) madonna Valento, alè mia per te la racomandada! Alè per ol tò vicino.

VALENTO. Cos'è? E te a ta me facc sentisö dèl bambo de chèle là pèr ol negot?

GIROLAMO. Alè stacia òna svista.

VALENTO. Girolamo, va e fas piö èt pèr ün po per piaser.

GIROLAMO. Ma ada che ...

VALENTO. A to dicc dendà.

GIROLAMO. Va beh, va beh. (*Fa per uscire quando incrocia Giacinto*). Al'istaghe atènt dutur che incö alè ün po malpalpet ol Valento.

SCENA VI  
*Valento e Giacinto*

GIACINTO. *(Entra mentre Girolamo esce. Ha con sé un cappello da donna molto originale)*  
che manera a set malpalpet?!

VALENTO. Fa sito, fa sito ... ol Girolamo al ma facc fa öna figüra coi fomle che nò ta dighe.

GIACINTO. Scolta Valento, ada che di figüre a ta na fe anche sènsa ol Girolamo.

VALENTO. Grasiè, a ta mancaèt adoma te. *(Vede il cappello)* cosa ghet le?

GIACINTO. A go che ü elefant! Al so mia né! A ta èdere che alè ü capèl.

VALENTO. E che rasa dè capèl!

GIACINTO. Alè chèl dèla me fommla.

VALENTO. *(Ironico)* ma va? Me ardae che alerès ol tò.

GIACINTO. Se cèrto. Alè chèl dèla me fomla ma me a pöde mia èdèla con chèsto adòs.  
Scolta, dato che te a tande sèmpèr in discarica, bötèmèl vià pèr piaser. Diga negot però  
ale, se de nò a son di guai.

VALENTO. *(Glielo mette in testa)* a ta ste pò beh.

GIACINTO. *(Se lo toglie e lo mette a Valento)* a te però al ta sta piö be che a me. *(Con voce  
femminile tutte le volte che parlerà in italiano)* pensa come ti dona. Come sei bella ...  
Valenta.

VALENTO. *(Parlando e muovendosi come una donna)* grazie. Il colore mi dona davvero.

SCENA VII  
*Valento, Giacinto e Albina*

ALBINA. *(Entra dal fondo e assiste alla scena. Ha con sé shampoo, bagno schiuma,  
deodorante, crema da corpo, ecc).*

VALENTO. Che dici se mi mettessi una gonna?

GIACINTO. Staresti una meraviglia ...

VALENTO. Grazie. E se indossassi anche una camicetta?

GIACINTO. ... scollata?

VALENTO. Scollatissima ...

ALBINA. Al sa pöl saì cosa a sindre a fa? Ma me dighe che otèr du a si malacc!

GIACINTO. Ma no Albina, a mi scherzaa.

ALBINA. Te al so che a ta scherzaèt, a ta se ü nòm e de chèsto me a so sigüra dato che a so  
la tò fomla. Dèl Valento, però a pöde di negot invece.

VALENTO. Cosa olerèsèt di? Te ada che me a so ün'òm a tutti gli effetti nè!

GIACINTO. *(Si accorge che ha con sé tutte le cose del bagno)* Albina, che manera a ghet in  
dimà o shiampoo, ol bagno schiuma, ol deodorant e ol rèst?

ALBINA. Eco me ... a ghere pura che la Mirella aià dovrès.

GIACINTO. Cos'è? Te a tie töisö pèr la pura che la Mirella a ti dovrès?

ALBINA. A talse che la Mirella le ala dovra töt ... e a talse che me a so gelusa di me laur.

GIACINTO. O capit Albina, poame a so gelus dèla me cantina ma ala töe mia sö andà in gir.

ALBINA. Se, però a ta sa lamèntèt quando ol sò òm dèla Mirella al bis öna tò botiglia de  
anada.

GIACINTO. E cosa a gaavrè de fa segont te alura?!

ALBINA. Tösö töte i butiglie come a fo me con chèsce.

VALENTO. Caro ol me dutur, che a ga öl öna bèla cüretina pèr la tò bèla fomlina. E al fa infena a rima.

ALBINA. Te fa sito che a ta ga ènrèt mia. Scüs né, ma cosa fet'te col me capèl?

VALENTO. (*Scordandosi di avere il cappello in testa*) ol tò capel? Qual de capèl?

ALBINA. Ol me capèl che a ta ghe söl co.

GIACINTO. Infatti, che manera a ghe söl co ol capèl dèla me Albina?

VALENTO. Ma se a tle me dacc ... (*Viene interrotto*).

## SCENA VIII

*Valento, Giacinto, Albina e Romilda*

ROMILDA. (*Entra dal fondo e vede suo marito col cappello da donna*).

GIACINTO. (*Parlandogli sopra*) adès a ta ghe de dim che manera a ta ghe ol capèl dèla me fomla.

ROMILDA. Anche me a so curiusa de sai che manera a ta ghe söl co ol capèl dèla Albina.

VALENTO. Ma adì che alè mia colpa me ma alè colpa dèl ...

GIACINTO. (*Interrompendolo*) ma scolta Valento, girega mia inturègn ai laur. Dì come i sta e basta ... (*Piano a Valento*) fam mia fa marù Valento, o se de nò alè finida pèr me ... (*Alle due*) di la erità e basta.

VALENTO. Nò, ma me ...

ALBINA. Alura, a parlèt o cos'è?

ROMILDA. E sta atènt a chèl che a ta dighet se de nò, a ta casèt piö det ol mus in chèsta cà.

VALENTO. La erità alè che ol Giacinto ...

GIACINTO. (*Piano a Valento*) dam mia colpa a me e salvem e a ta paghero tôte i risète che ai ta ocor.

VALENTO. (*Proseguendo*) la erità alè che ... (*a Giacinto*) tôte i risète?

GIACINTO. Tôte chèle che ai to ocor.

ROMILDA. An gai de spetà amò tat?

ALBINA. Ada che se a ta ga ènrèt te Giacinto, a ta pödèt iscordat ... (*viene interrotta*).

VALENTO. Ol Giacinto al ga èntra pròpe pèr negot.

ALBINA. Mèi pèr te.

ROMILDA. Se ol Giacinto al ga èntra mia alura la colpa alè tóta tò ...

VALENTO. (*Prende paura*) èco ... mia pròpe tóta ... (*guarda Giacinto*).

GIACINTO. (*Piano a Valento*) e a ta acompagne anche ala discarica quando a ta garièt mia a portà a cà cola bici chèl che a ta ocor.

VALENTO. A go söl capèl dèla Albina perché ...

ALBINA.ROMILDA. Perché?

VALENTO. Perché ... perché ... ol Giacinto ...

GIACINTO. (*Deluso perché pensa stia raccontando tutto*).

VALENTO. Perché ol Giacinto al sighetaa a parlà be del capèl dèla sò Albina che me ... che me ... al völie anche pèr te Romildina mia.

ALBINA.ROMILDA. (*Non sembrano convinte*).

GIACINTO. (*Gli viene in aiuto*) vira!Töt vira! Me a go sèmpèr parlat be dèl tò capèl Albina. E a tlo sèmpèr dicc anche a te se nò sbaglie che al ma pias de maledèt.

ALBINA. See ... diolte a ta mle dicc ... ma me o sèmpèr pensat che a ta ma töièt in gir.

GIACINTO. Chi me, tö in gir ol tò capel? E che manera, alè isse bèl!



ROMILDA. Fena a che alo capida a me, però o gniamò de capì come alè finit ol capèl söl tò co valento.

VALENTO. *(Se lo toglie subito).*

ROMILDA. Ol Giacinto a te dicc che al ga centra mia con sta storia, e come al facc alura sto capèl a rià che?!

VALENTO. *(Silenzio e deglutisce)* èco ... stamatina a sondacc a cà dèl Giacinto per la risèta dèla pastiglia dèla pressiù e .... sènsa che lü al sa nincorzès, agglo ... robat dal'armade.

ROMILDA. Cose'facc?

GIACINTO. ... ma al ma confesat a me che aià facc adoma perché ... al ga piasia e che dòpo ... alè'ndacc pèr compral istès söl mercat e alura ...

ALBINA. Söl mercat? Te ada che chèsto alè ü capèl de boutique né?!

GIACINTO. ... infati aià mia troat. Te Valento, adà me a ta perdune, perché a capese che atle facc pèr la tò fomla e al cör al sa comanda mia. Evvest Romilda come al ta öl be?

ROMILDA. Me a ga capese det piö negot con te. Ma ghet dendà a robàl pò? Ma te, a set'istüpèt dela nascita o a te facc di scöle apòsta?

ALBINA. Ma dai Romilda, fa mia isse, al völia adoma fat ü regal. A proposèt de regal ... *(piano a Giacinto)* te, ada che se ol Valento, alà infena robat ol me capèl, al völ dì che pròpe alè bèl. Indomà an va söbèt a tön'ün'otèr compagn de chèsto, ma an cambia culur.

GIACINTO. *(Per nulla contento)* cosè? Amò ... ün'otèr?! *(Fra sé)* che penitensa Signur!

ALBINA. Dai che an va che al sé facc tarde, a ta ghe de dèrf ol'ambulatòre. Ciao né.

VALENTO. Ciao. Ciao Giacinto.

GIACINTO. Ciao. *(Piano a Valento)* grazie. *(Escono al fondo).*

ROMILDA. A ta mancaa adoma de fa ol ladèr!

VALENTO. Ma alo facc adoma pèr te tesoro.

ROMILDA. Per me? Se al födès almeno ü bèl capèl! Alè le che al ma fa ègn söla pèl de poia! Lasèm indà se de nò a ma a sö la pressiù.

## SCENA IX

*Valento, Albina, Vilma, Concita e Felicita*

VILMA. CONCITA. FELICITA. *(Entrando dal fondo)* Romilda! Al se'mmia cosa a ghè söcedit?

ROMILDA. Al sis zamò a otre? Adà disim negot, *(alludendo a suo marito)* al coperès.

VILMA. Ma se alè zamò mort!?

ROMILDA. *(Sempre alludendo a suo marito)* a me al ma sömèa mia.

CONCITA. Nò, nò, alè mort delbù.

ROMILDA. Ma chi pò?

VILMA. CONCITA. FELICITA. Ol Genio! A ghè morto ol Genio!

ROMILDA. Ol Genio?

VALENTO. Ol Genio? Madonname se al ma dispias! *(Al pubblico)* èco, e ün'otèr alè'ndacc. Aiè fomle come chèle le che ai fa mör töcc i òmègn dèla tèra!

ROMILDA. Ma delbù a ghè morto ol Genio? Ma pènsa che a man parlaa pròpe poche ure fa. Indasai la Sandrèla in che stato la sarà.

VALENTO. *(Al pubblico)* ala sarà conteta, èco come la sarà.

VILMA. Alè la che'lè disperada! Ala sighetà a dì: perchè pròpe ol me Genio che a ga ölie isse be.

VALENTO. *(Al pubblico)* isse be? Ma se ala ölia divorsià e la sangüraa èdoa?!

CONCITA. Poarì ol Genio, come al ma ninchrès! Ma se al ma ninchrès! Alera öna persuna isse pèr be! Onesta! Mai öna bala in de sò eta!

VALENTO. *(Al pubblico)* per be? Ma se prima ala dicc che alera pie de desprese!? Mai öna bala? Ma se ala dicc che öna olta al ga facc crèt che a ghera ü che al ga coria indre?!

ROMILDA. Pròpe öna bèla persuna e a me al me sèmpèr piasit ol so mòdo de fa.

VALENTO. *(Al pubblico)* ma cosa cöntela sö pò?! Ma se là dicc che al ghè mai piasit!? Ma cosa a söcèl po'?

VILMA. Poarèt, con tata zet catìa che a ghè al mont, perché pròpe lü? Alera sèmpèr pront a fat di piaser, qualsiasi laur a ta ga domandaèt, anche se'lera mia decorde, al ta daa sèmpèr resù. Pròpe ü brao òm.

VALENTO. *(Al pubblico)* o che aià biit töte quatèr o a so indre a'nsognam!

CONCITA. Ma pensì che in de sò eta alà mai tecat bega con nigù!

FELICITA. Che persuna alera!

VALENTO. Ma ... ma ... cosa a sindre a cöntasö pò? Ma se'nfena poche ura fa, annà parlès mal, cosa a va salta in mènt adès de fal sant?

ROMILDA. Te fa sito Valento, che a ta capesèt negot dèla zet. Ol Genio, come töcc al gaaavrà it ol sò caratèr, ma a ta pödèt mia dì che alera ön persuna catìa.

VALENTO. Adà che al dighe mia me né? A si otre che prima alirès dicc. Te, pròpe te Romilda a tere dicc che öna olta a te sbagliàt a parlà e lü quase al ta maiaa-zo la pèl dèl müs.

ROMILDA. Chi me? Ada che dèl Genio me o sèmpèr parlat be. Me al so ia cosa a tande a inventà incò! A ta ghe gniampo de ritensiù, gnia pèr i morcc. Ma Signur, perché e mia ardazo sic cà prima de chèla del Genio?

VILMA. Adès la Sandrèla ala sa nincorzera né? Al ga faa töt a cà.

CONCITA. Ol Genio alera pròpe ün'òm de spusà.

VALENTO. *(Al pubblico)* ma otèr a sis sigür che me a so dèst? *(Si da un pizzicotto e si fa male)* a so dèst, ècome se a so dèst.

FELICITA. E come al'indaa in gir ben vestit e pröfömat?

VALENTO. E no è, adès basta! Ma sf'indre a tòm i gir? Ma se dèl Genio öna quac ure fa i dicc che al sa cambiaa mai, che al sa laaa mai zo e che al tornegaa a pasaga apröf?!

ROMILDA. Ma la mochèt? Come pödèt ofènt isse öna persuna che alera ü Sant? Se ala ta sèntès la Sandrèla poarina, ala ta arderès piö in facia.

VILMA. Poarèta chèla fomla! Quate olte che alè svenida da quando alè mort e pensì che öna olta ala sa riprendia gnià piö.

CONCITA. Poarina!

FELICITA. Come la ma ninchrès.

ROMILDA. Me al so mia come pöderala troà ol coragio dendà innacc adès...

VALENTO. Certo che te se a ta födès te chèla che la svènès, a ta farèsèt ala svelta a rinvenì.

ROMILDA. Cosa anna set te?

VALENTO. Madonname, basta che ai ta dighe che a ghè che la sarta a proat ol vestit, come a tafe ala svèalta a saltà in pe.

ROMILDA. Valento, adès a te tocat ol font! Fas mia troà che quando a turne, perché al so mia che finì a ta fe. Dom iscète, dom che an va a tirà sö de moral la Sandrèla.

VILMA. Se, dom. *(A Valento, alludendo)* annè piö di òmègn come ol Genio.

CONCITA. *(A Valento, alludendo)* pròpe, aiè töcc mort. E chi if ai ga frega zo gniac i scarpe.

FELICITA. *(A Valento, alludendo)* aiè sèmpèr i piö bu che i ga lasa. I piö catif invece ai resta che e aia öl nigü, gniac ol Padre Eterno. *(Le quattro sono uscite dal fondo).*

VALENTO. *(Al pubblico)* ma gli'ssentide? A ma si testimone töcc otèr che prima ai gana casat indre a se a chèl Genio. Ma indasai che manera aià cambiàt isse ala svèlta opiniù sö de lü?! *(Pensa)* mah, a ga rie mia a capi ... o che a ga sabe strenzit ol servèl a töte quatèr ... töte quatèr alè ün po imposebol ... a meno che ai abe tözzo ergot che al ghè'ndacc al co. Indasai cosa a ghè söcedit! Alura ... i laur ista isse ... ol Genio alè if e la sö fomla e i amise dèla sö fommla *(allude alle quattro appena uscite)* a gan casa indre ü muntù ... come ai fa con me insoma. Adès, invece, ol Genio alè mort e lure cosa ai fa? *(Pensa e cambia espressione perché gli viene un'idea)* lure anna parla be! Anna parla be perché lè mort! De if nò, ma de mort se. De if ai pöl mia èdèl, ma de mort aiàndora. E al sis cosa fo me alura? A fo finta de ès mort e isse a ède se anche la me fomla ala fa isse con me come la Sandrèla pèr ol sö òm. Che ideuna cha a go it! Ederi come a ga manchero ala me fomla! Come foi però? *(Pensa)* ma certo! A ciame ol me amis Giacinto che al fa ol dutur e a ga de di che a so mort. Mè che al'indaghe a ciamal. *(Si avvicina al telefono quando Giacinto entra dal fondo).*

GIACINTO. *(Entra dal fondo).*

VALENTO. A ta parlèt dèl diaol ... cosa fet che Giacinto?

GIACINTO. A go dendà a dèrf ol'ambulatòre ma prima a so egnit a ringraziat pèr chèl che a ghè söcedit prima.

VALENTO. Madonname Giacinto, o ötat adoma ü amis.

GIACINTO. Nò, nò, i piaser ai va sèmpèr pagacc. Dim chè medesine a ta ölet che a ti sciezo.

VALENTO. Ma nò Giacinto, alè mia ol caso, dom.

GIACINTO. E nò, a ta me salvat dala mort quase che dò risète ai sarès anche poche come ricompènsa.

VALENTO. Dighèt che aiè poche dò risète? Cosa dighèt alura se a ta sirchès ergot de piö?!

GIACINTO. Cosa ölet? Quatèr risète? Ma cèrto, al ma sömèa piö che giöst.

VALENTO. Ma ... me digherès ...

GIACINTO. Annà ölet sic? Dima cosa a ta ocor che a ta na foso anche sic.

VALENTO. A di la erità me a ma ocorerès ...

GIACINTO. Va be, ses risète a ma sömèa ü prese giöst de pagà pèr chèl che a ta me facc.

VALENTO. Èco ... ol fato alè che ...

GIACINTO. La discarica! Preòcupèt mia che ogni promessa è debito. Ciamèm però quando a so mia in dèl'ambulatòre e a ta öte a portà a cà töt chèl che a ta ölet.

VALENTO. Ol fato alè che ...

GIACINTO. Ma alura?! A ègnèt ala de? A go mia töt ol tep che a ta ghe te me né? Alura al sa pöl sai quate risète a ta ocor?

VALENTO. Gniaöna.

GIACINTO. Gniaöna? Ma nò, almeno öna o dò alè giöst dai Valento.

VALENTO. Annà öle mia de risète, öle ergot d'otèr.

GIACINTO. *(Preoccupato)* ergot d'otèr? Pèr ... esempe?

VALENTO. A ta ghe de faso öna carta in doca a ta dighèt che me a so mort.

GIACINTO. *(Esterrefatto)* cos'è? Ma ... e biit?

VALENTO. Gniampo. Te a ta ghe de di a töcc che me a so mort.

GIACINTO. Ma se a ta se if?

VALENTO. Se, a so if, ma èdè'mia come la ma trata la me fomla? Se me a mörès, cioè a fès finta de ès mort, la me Romilda, teedèrèsèt come ala farès ala svèlta a parlà be de me. I if aia parla mal di if finchè aiè if, ma ai parla be di morcc quando aiè morcc. E'capit?

GIACINTO. Come nò?! A ta gaavre anche resù, ma me a pöde mia, o facc ol giuramento de Ippocrate e a pöde mia.

VALENTO. Ascolta, a me a manterèsa mia chèl che a ta ghe giürat a chèl'ipocrita le, me a go'mbisògn de chèsto piaser de te e se te a ta mal fe mia, ando söbèt a diga ala tò fomla che a ta ölièt bötaga vià ol so capèl.

GIACINTO. Te a ta fe negot dèl gènèr perché se de nò me ...

VALENTO. Invece al faro se te a ta ma ötè'mia.

GIACINTO. Proa a fam chèsto e alè l'öltèm laur che a ta fe söla tèra.

VALENTO. Brao, adès se che an parla la stesa lingua!

## SIPARIO

## ATTO SECONDO

### SCENA I

#### *Romilda*

ROMILDA. (*Sta piangendo*) ol me Valento! Ol me Valento al ma lasacc! Come faroi a sta sènsa de lü adès? Alera isse bu e al ma faa manca negot! Adès, alè de là, slongazo in chèla casa che al sömèa che'l dorme. Ch dulur che proe, che dulur!

### SCENA II

*Romilda e Don Egidio.*

- DON EGIDIO. (*Entranda dal fondo*) permès. Romilda, condoglianse. Come al ma dispias.
- ROMILDA. A mal dighe mia a me.
- DON EGIDIO. Ma come el söcedit?
- ROMILDA. Ma al so mia me cosa a ghè söcedit al me Valento, stamatina a so indacia a tö ol pà e lacc come al solèt e quando a so turnada indre alera zamò in de casa de mort.
- DON EGIDIO. Ma ... come!?
- ROMILDA. Ol sò amis Giacinto, ala facc töt lü perché agglia sircat ol me Valento in punta de mort.
- DON EGIDIO. Ma de cosa alè mort?!
- ROMILDA. De öna malatia nöa, la cappellunite.
- DON EGIDIO. La cappellunite?
- ROMILDA. Aiàlsa mia cosa alè?
- DON EGIDIO. Me nò.
- ROMILDA. Cosa a ghere dicc me che alè öna malatia nöa!? Ol dutur Giacinto però al ma dicc che ala mia sofrìt, e chèsto al ma cunsula.
- DON EGIDIO. Al'ascolte Romilda, al so che chèsto alè mia ol momènt, ma an ga de decit ol de dèl feneral.
- ROMILDA. An ga de decidèl pròpe adès? An pöl mia fa de che ü mis? A so ün po ciapada a löcia pèr ol me Valento.
- DON EGIDIO. A capese ol sò stato d'animo, ma come lège al sa pöl mia perché ...
- ROMILDA. (*Affrettandosi*) al ga resù, a ga pensae mia che dòpo ün po ol mort al'ispösa. Va be, a mal portasö stasira alura?
- DON EGIDIO. No Romilda, stasira alè tröp prèst, an fa dòpodomà. Al be?
- ROMILDA. Se se, al va benone. A ga crède gniamò mia ... edil là che al sömèa che al respire amò ...
- DON EGIDIO. Romilda ala faghe mia isse, ala reagesce. Ol feneral, a mal fa ala matina o al dòpomesde?
- ROMILDA. Ma al saavrès mia ... e se al piöèss? A so'ndacia amò ai fenerai che al piöia e al me mia piasit gniampo!
- DON EGIDIO. Ol tep a mal comanda nigü purtroppo.
- ROMILDA. Aiàlsa cosa an fa Don Egidio? Se al piöf ala matina a mal'ispòsta al dòpomesde e se invece al piöf al dòpomesde, a mal fa ala matina. A ga ala be come solusiù?
- DON EGIDIO. Benissimo! La scolte, pèr la funsiù, ölela i cantur dèl pais imagine.
- ROMILDA. Ma pèr l'amor di Dio, al ma lümine mia i cantur dèl pais! Aiè stunacc piö di campane de töta la bergamasca. Nò, nò, al sa ofende mia ma me i sò cantur pèr ol me Valento ai völe mia. Ai canta che al sömèa che ai gabe tirat ol còl ai poie. E isse, dèl feneral a ta sa regordèt mia i bèle paròle che al sa dis dèl me Valento, ma adoma i stunade che i tira fò.
- DON EGIDIO. Ma ala arde che ...
- ROMILDA. Nò, nò, me a öle mia rüinà l'önèc feneral dèl me òm.
- DON EGIDIO. Va be, se le aia pènsa isse, an farà sènsa cantur. Spero che a gan daghe be la veglia che an farà stasira.
- ROMILDA. Se, se, la sveglia funebre ala ma a benone.
- DON EGIDIO. Ai vòt alura a so che.
- ROMILDA. Al'ispete alura.

DON EGIDIO. (*Esce al fondo*).

ROMILDA. (*Al pubblico*) ivvest cosa al mè capitat? Ma perché pròpe al me Valento che piö bu de lü annera mia? La me önica fürtüna in de eta alè stacc ol me Valento. Adà lasèm indà a casazo ergot perché se de nò a ma sa sènte mal. (*Esce a sinistra*).

### SCENA III

*Valento*

VALENTO. (*Entra in scena da destra. È vestito a festa e ha il viso molto pallido*) ivvest? Cosa a vere dicc? Piö bu de me annera mia in giro, ala dicc. Ma se infena a l'otrèr ammana casat indre ü muntù? La sò fürtüna in de eta a so stacc me! Ma se ala pödia copam coi so mà, aiavrès face!? Ale isse, quando a ta ga se, i ta pöl mia èt, quando invece a ta ga se piö ai ta ölerès. Aiè forte be né i fomle! A ma sòmèa che la rie! Lasèm indà in de me casa de mort. Ma, alsì che alè infena a comoda! Ol Giacinto ala pròpe mia badat a spese né?! E töt pèr ü capel! (*Esce a destra*).

### SCENA IV

*Valento*

ROMILDA. (*Entra da sinistra*) dal dulur a me se strènzit infena o stòmèc. O mangiat poca ròba, adoma dù panì, dò bistechine e o finit la pasta (*sta per piangere*) che ol me Valento ier sira alà lasacc indre. Annera mangiat ü muntù perché, alera dicc isse in gregnando che al völia mör cola pansa piena. E alè pròpe söcedit! Ol destino! (*Piange*).

### SCENA V

*Romilda, Concita e Felicita*

CONCITA. FELICITA. Romilda!

CONCITA. Ammlà apena sait adès!

FELICITA. Ma cosa a ghè söcedit?

ROMILDA. Adà, disim negota, a fo adoma che löcià!

CONCITA. Adoma l'otrèr an sera indre a parlà dèl Genio ...

FELICITA. ... e incö an sé indre a parlà dèl tò Valento. La piö braa persuna che a ghera restat amò söla tèra.

ROMILDA. A so disperada scète. Come faroi andannacc adès? Al ma faa töt! Apena a disie che al ma ocoria ü laur al sa faa in quater.

CONCITA. In des, al sa faa, mia in quater.

FELICITA. Ma el mort de cos'è? Öna olta a te dicc che al ghera la lazarunite. El mort de chèla?

ROMILDA. Ma nò a te! La lazarunite ala ghè dürada adoma du de. Alè mort de cappellunite?

CONCITA. De cos'è?

FELICITA. Ma che malatia ela chèla le? Te, (*Ritraendosi*) ala sarà mia contagiusa né?

ROMILDA. Ma nò, ol dutur Giacinto al ma dicc che alè öna malatia rara e ala colpes adoma i òmègn.

CONCITA. A, meno mal.

FELICITA. Mè che a faghe egnì che ol me òm alura.

ROMILDA. Dai, egnì la che an dissö ü rosare.

CONCITA. Dom.

FELICITA. *(Toglie dalla borsa un rosario gigante).*

CONCITA. A che a tle tössö ol rosare!

LE TRE ESCONO A DESTRA. DOPO QUALCHE SECONDO RIENTRANO.

ROMILDA. Ivvest come alè là bèl?

CONCITA. Al sömea che al gregnès infena.

FELICITA. Me, al so mia otre, ma, al ma sömeaa che alès dervit ün po ün'öcc!

ROMILDA. Me invece, a go it l'impressiù pèr ü momènt che al respirès! Madonname se a so metida pò be! Come minimo al ma egnerà ü esaürimènt.

CONCITA. Pensega mia dai.

FELICITA. *(Si guarda in giro)* adès, che a ghè piö lü a ta pödèt bötavià töt chèl che a ta pias mia.

ROMILDA. Ma set mata? Aiè töcc laur che al ma portat a cà ol me Valento e de che ai sa mös mia. Oltre a ès bèi ai ma farà compagnia come al ma faa compagnia ol me Valento.

CONCITA. A ma e de löcià a pensal in de casa quando, adoma ier alera sentazzo le, in chèla scagna ...

FELICITA. Alè la coi ma giunte ... ma, a proposèt de ma giunte, me a go tocat i mà e al sis che al ma sömeaa amò colt?

ROMILDA. Per forza, ol Valento al ghera ol *(alludendo)* "sangue caldo"! E al ma dicc ol dutur Giacinto che chi al ga ol "sangue caldo", al resta colt per ün po de de.

CONCITA. Delbù?

FELICITA. Ol me òm alura, quando al secherà fò, al zelerà al'istante. Adès mè che andaghe però Romilda.

CONCITA. Poame. Ma piö tarde an vegnerà che amò né.

ROMILDA. Grasiè amise. Grasiè.

CONCITA. FELICITA. *(Escono al fondo).*

ROMILDA. Cosa al mè capitat! Cosa al mè capitat! *(Esce a sinistra).*

## SCENA VI

### *Valento*

VALENTO. *(Rientra da destra)* ardae che i'ndès piö! Fürtüna che aiera finit de disö ol rosare e aiè egnide de che perché a sere indre a sciopà. Alè mia facile fa finta de ès mort nè?! Se, sèmpèr piö facile de sta insema a chèle tre belve le. Cosa a vere dicc?! Adès a so la piö braa persuna dèla tèra. Pèr lure tre ma anche pèr ol rèst dèl pais. E chi laur che, *(mostrando gli oggetti in scena)* prima aià ciamaa reciòcc o strambai, adès aiè di reliquie. Ma indasai che manera i fa töcc isse, i ta öl piö be de mort che de if! Ma sarala bambòsa la zet?! Al ria amò ergü! *(Esce a destra).*

## SCENA VII

### *Romilda e Vilma*

VILMA. *(Entrando dal fondo)* Romilda! *(Non vede nessuno)* Romilda!

ROMILDA. *(Entra a sinistra)* a so che Vilma. *(Piangendo)* evvest chèl che al mè söcedit?!

VILMA. A talse mia come al ma dispias.

ROMILDA. Adà, fa sito. In chi momènc che, a ma e'mmènt amò ol nòst prim incontro. A ringrasiero a eta la me zia de Brèsa che ala ma facc troà la ol me Valento.

VILMA. A ta capese Romilda, a ta e immènt töcc i laur bèi che al faa.  
ROMILDA. Adoma i laur bèi perché de difècc ol me Valento al ga nera mia.  
VILMA. E chèsto alo sèmpèr dicc a me. Ma scolta ü menüt Romilda, cosa anna fet di esticc dèl tò Valento adès?  
ROMILDA. Ma, al saavrès mia ...  
VILMA. La Sandrela le aià dacc ivià töcc, tanto a le ai ga ocoria mia dèl sigür.  
ROMILDA. Delbù?  
VILMA. Se, aià regalacc töcc e ala sé mia troada pentida: adès ala ga piö spasio pèr i sò de esticc.  
ROMILDA. A pensaga però alè mia öna bröta idea ... scolta Vilma ma ol tò Girolamo gal mia la taglia dèl me poèr Valento.  
VILMA. Se pròpe.  
ROMILDA. Cosè digherèsèt se me a ta regalès i so esticc piö bèi de daga al tò Girolamo?  
VILMA. Ma ... pènse che al sarès contet ol me òm.  
ROMILDA. Dai alura, ve de la e sirca fò chèl che a ta pias. (*Escono a sinistra*).

#### SCENA VIII

##### *Valento*

VALENTO. (*Entra da destra*) cos'è? Cosa ela indre a fa la me fommla? A dala vià töcc i esticc che a go? E come foi dòpo me? Ma capeserala ergot?! A so gniamò sotrat e ala öl zamò desfas di me pagn! Mè che an vènte ergot che e ala svèlta. E cosa foi che a so... mort! Al ria amò ergü! (*Esce a destra*).

#### SCENA IX

##### *Girolamo*

GIROLAMO. (*Entra dal centro*) Romilda ... In do set Romilda? Che disgrasia, che disgrasia! Adoma l'otrèr an sera che che an gregnaa e incö invece ... lasèm indà a troal. (*Esce a destra*).

#### SCENA X

##### *Romilda e Vilma*

ROMILDA. (*Rientrando da sinistra con alcuni indumenti*) annet'ase? A ta piasèi?  
VILMA. Otèrchè! Aiè pròpe bèi e pense che al me Girolamo ai gandaghe de penèl.  
ROMILDA. Adà, a ta ringrasie tat. A schie dendà a bötai vià e ...  
VILMA. ... e a ta ghe o l'armade öt d'empienì coi tò esticc.  
ROMILDA. (*Ridendo*) braa Romilda a ta ghe pròpe resù. (*Accorgendosi che sta ridendo*) a già che a so in luto e a pöde mia gregnà.

#### SCENA XI

##### *Romilda, Vilma e Girolamo*

GIROLAMO. (*Rientrando da destra*) a ga crègne gniamò mia. Alè la amò isse bèl, al sòmèa infena amò töt lü.  
VILMA. Te Giroalmo, a ta piasèi i esticc dèl Valento che la Romilda la ta regalat?



GIROLAMO. (*Preoccupato*) chi pagn le ... aiè i me ... adès?

VILMA. Ma cèrto! Ada come aiè bèi! Ada che finidüre!

GIROLAMO. Se, ai vède e aiè bèi ... (*piano a Vilma*) te Vilma, ma a me öle pò mia caasö i esticc de ü mort.

VILMA. (*Piano a Valento*) ma fa mia ol bambo a te! Aiè de ü if che adès alè mort ... ma mort de mia tat. (*A Romilda*) ol Girolamo al ta ringrasia tat.

GIROLAMO. (*Non è per nulla contento e lo dimostra mimando*).

ROMILDA. Ma figurèt, fra amis. Ma, da quando a ta parlèt pèr ol to òm?

VILMA. Nò ... ol fato alè che ... che ... ol me òm alè tröp zo de moral pèr ringrasiat ... (*Indica al marito di farsi vedere triste*).

GIROLAMO. (*Lo farà in modo simpatico perché non è d'accordo con ciò che ha detto la moglie e così finche non sarrano usciti*).

VILMA. Forse alè mèi che a mindaghe ... ciao Romilda.

ROMILDA. Ciao. Ma ... Vilma, andet mia a troà ol me òm?

VILMA. Ègnero che in d'ünotèr momènt adès a go dendà in farmacia. Ciao. (*I due escono mentre entra Albina*).

ROMILDA. Va be ciao alura. (*Vede Albina*) ciao Albina.

## SCENA XII

### *Romilda e Albina*

ALBINA. (*Piangendo*) ciao Romilda. Ma se a ta se stacia desfürtünada! Perché pròpe a te! Ma perché ol Signur al ta öl isse mal!?

ROMILDA. Scolta Albina, a so zamò-zo de moral, isse a ta ma copèt dèl töt.

ALBINA. A ta ghe resù, scüsà. A ghè ol Palmì che al'ista isse mal e invece a ghè tocat al tò Valento. Al ün po mèi adès?

ROMILDA. (*Ironica*) se certo, otèrchè! Scolta Albina, a go delà amò tace esticc dèl me pòer Valento, ai vòlèt pèr ol tò Giacinto? A ghi regale anche olenterà dato che aiera isse amis.

ALBINA. Ma cèrto che ai vòle!

ROMILDA. A gano zamò dacc öna quac ala Vilma, ma i piö bèi a ti do a te. E de la (*escono a sinistra*).

## SCENA XIII

### *Valento e Giacinto*

VALENTO. (*Rintra da destra*) anche ala Albina ala ga regala i me esticc! Ai costa dòpo andà a comprai töcc è! (*Fa per parlare quando sente che arriva qualcuno*) madonname al ria amò ergü! (*Esce a destra*).

GIACINTO. Romilda a so me ol Giacinto.

VALENTO. (*Rientrando da destra*) a ta se te. Giacinto a ta ghe de ötam. La me fomla ... la me fomla ...

GIACINTO. La tò fomla ala parla be de te scömète.

VALENTO. Se, ala parla be adès de me, ma ol fato alè che ...

GIACINTO. ... alè che adès töcc ai parla be de te. Erèl mia chèl che an vòlia?

VALENTO. Se certo, ma ol fato alè che ...

GIACINTO. Alè che ...

VALENTO. (*Interrompendolo*) alè che la me fomla alè'ndre a davià töcc i me esticc! Prima ala Vilma e adès a ghè de la tò fomla.

GIACINTO. (*Preoccupato*) la me fomla alè de là a tö i tò ... esticc?

VALENTO. Se, ma a sa rèndèt cönt? A so amò colt in de casa e le ala da vià i me esticc! A capesèt?

GIACINTO. (*Non ha sentito ciò che Valento ha detto perché preoccupato del fatto*) me ... me a gaavrès de caasö i tò ... esticc? (*Al pubblico*) a gaavrès de caasö i esticc de ü mort!?

VALENTO. Ma set bambo? Ada che me a so if né?!

GIACINTO. (*Sospirando*) a già, a ma egnia piö immènt.

VALENTO. Scolta docà! Mè che faghe ergot se de nò, a ma toca maia fò ü capital a comprà töcc i esticc se la me fommla al ga töt chèl che go a chi ai ve che a troam. Ma cosa an fai?

GIACINTO. È ... cosa an fai?

VALENTO. “Cosa an fai” a tlo mandat me.

GIACINTO. (*Pensa*) ol testamènt! A ta ghe de fa testamènt!

VALENTO. Ma cosa cöntèssö pò?! A so mia gniamò mort pèr fa testamènt. Ciòè, a so mort ma ... mia dèl töt.

GIACINTO. Scoltèm Valento. Te a ta ghe de scif adès ü testamènt in doca a ta scrièzo che i tò esticc ai ga mia de möès in doca aiè.

VALENTO. Bèla idèa!

GIACINTO. E dòpo a mal mèt in dü casèt e an ga de fa in maniera che la tò fomla aià troe. Ah, ela mia forse öna bèla idèa.

VALENTO. Giacinto, come farès me sènsa de te? A ta se la me salvèza in töt.

GIACINTO. Dai, dai, a ta ma ringrasiere ön'otra olta, adès scrizo 'sto testamènt.

VALENTO. Söbèt. (*Prende foglio, busta, penna e occhiali*).

GIACINTO. Dai scrizzo. Io Valento Valenti nel pieno delle mie capacità fisiche e mentali, voglio che i miei abiti e indumenti, rimangano tutti al loro posto. 15 dicembre 2013. Valento Valenti.

VALENTO. (*Scrive*) e adès a mal mèt che, in chèsto casèt di fasöi. Dèl sigür ai ga ocor, con töt ol löcià che la fa.

GIACINTO. A ma sömèa che i rie.

VALENTO. (*Scappa a destra*).

GIACINTO. (*Non fa in tempo ad uscire di scena*).

#### SCENA XIV

#### *Romilda, Albina e Giacinto*

ALBINA. (*Rientrando da sinistra con parecchi abiti*) o dicc me che ala ma sömeaa la us dèl me òm.

ROMILDA. (*Si guarda in giro*) ma a parlaèt con chi?

GIACINTO. Con chi ... a parlae ... dèpèrme! A disie sö ... ol rosare.

ALBINA. Ol rosare che e mia de là in doca a ghè ol mort?

GIACINTO. Ol mort ... che anche se alè mort, alè sèmpèr ol nòst Valento.

ROMILDA. Infati.

ALBINA. Se certo, ma al fa efèt però a ciamal amò pèr nòm adès che alè mort.

ROMILDA. (*Mettendosi a piangere*) famèl mia regordà! Come faroi adès, sènsa ol me compagno de vita. (*Piange a dirotto e soffia il naso*).

GIACINTO. Romilda, ma cambièl chèl fasöl che alè töt bagnat. Se al capita che ergü e aia èt, a ta ste mia be.

ALBINA. Al ga resù ol me òm.

ROMILDA. *(Piangendo si avvicina al cassetto, prende il fazzoletto e si accorge della lettera)* ma ... cosela chesta? *(La toglie)*.

ALBINA. Öna letera. Dai lèsela.

ROMILDA. Ale mia ol momènt chèsto Albina. *(La sta risistemando nel cassetto)*.

ALBINA. A ta ghe resù , scüsa, a ma sa regordae piö che a ta se in luto.

GIACINTO. Ma certo che alè ol momènt! Magare ... magare ... alè ü ricordo dèl nòst Valento.

ALBINA. A be, pöldas, a talse che a lü a ga piasia scif. Quando al ghera sö i ögia però.

GIACINTO. Infatti, pròpe isse.

ROMILDA. *(Non convinta)* va be, intat che a ghè che nigü ... *(La prende e legge)* “Io Valento Valenti nel pieno delle mie capacità fisiche e mentali, voglio che i miei abiti e indumenti, rimangano tutti al loro posto. 15 dicembre 2013. Valento Valenti.” Alè ol testamènt dèl me pòer Valento. I sò òltime volontà! *(Guarda Albina che ha gli abiti ancora in mano)* chèsce, ai sa mös mia de che.

ALBINA.ROMILDA. *(Una tira i vestiti e l'altra fa lo stesso. Così per qualche secondo)*.

ALBINA. *(Rassegnata lascerà gli abiti)* va be, se chèste aiè i òltime volontà dèl tò Valento...

ROMILDA. Grasiè Albina che a te capit al volo. Ol volere dèl me Valento alè salvo.

GIACINTO. E i esticc che a te ghe dacc ala Vilma?

ROMILDA. Ala Vilma, Certo! *(Fa per andare quando si ferma)* e te come fet a sail che a ta serèt mia che quando a ghio dacc?!

GIACINTO. Me ... come a foi a sail ...? Alè che ... che ... che quando ... a sere indre a egnì che, alo esta e o capit söbèt che aiera i esticc dèl Valento perché i esticc dèl me amis, me ai conòse. *(Prendendo coraggio e accusando)* o pènsèt che a conèse mia i esticc dèl me miglior amis che *(commuendosi)* alè de la, slonga-zo in chèla casa de roèr ...

ROMILDA. Nus.

GIACINTO. Nus cèrto, alo ordenada me.

ALBINA. Nus, roer e piòp, intat però la Vilma ala ga i esticc dèl Valento.

ROMILDA. A ta ghe resù, ando söbèt prima che ala rie a ca.

ALBINA. Dai, ègne a me chesse an fa la stafeta e an sa stöfa mia gnià öna, gnià lotra. *(Tutte e due escono dal fondo)*.

GIACINTO. *(Le segue fino alla porta mentre escono)*.

## SCENA XV *Giacinto e Valento*

VALENTO. *(Rientra da destra)* Giacinto grasiè, a ta me salvat anche staolta.

GIACINTO. O salvat adoma i tò esticc.

VALENTO. I me esticc e anche me: la me fomla ala ma avrès copat se dòpo a ghere de compràm töcc i esticc.

FELICITA. *(Voce fuori)* Romilda a so me.

GIACINTO. A ghè che amò ergü.

VALENTO. Ma gale de egnì che töte a fa pò me dighe?!

GIACINTO. A ta se mort Valento, ai ve a troa te.

VALENTO. Se, o capit, ma me a so anche stöf de töte chèle visite che. Che indaghe a troà ün'otèr mort.

GIACINTO. Ma Valento, aiè i amise dèla tò fomla!

VALENTO. (*Mentre sta uscendo a destra*) o sèmpèr dicc me che la me fommla ala ga trò'tante amise!

#### SCENA XVI *Giacinto e Felicita*

FELICITA. (*Entrando, triste*) ciao Giacinto. In doel ...?

GIACINTO. Alè apena indacc de là.

FELICITA. Come, alè apena indacc de là? Ma el mia mort istamatina?

GIACINTO. (*Affrettandosi*) ma cèrto! (*Commuovendosi*) ol fato alè che al ma sòmèa amò de edil che, che al vannacc e'ndre.

FELICITA. Madonname come a so restada mal quando alo sait! Adoma ier al mera facc i auguri pèr ol me compleanno. Che gentilesa che al ghera sèmpèr pèr töcc. A pöde èdil?

GIACINTO. Ma certo. (*Urlando a destra*) Valento e che che a ghè la Felicita.

FELICITA. Ma adès ... i morcc ... ai sa mös?

GIACINTO. (*Rendendosi conto*) ma no certo ... a ... schersae. Ve de la con me. (*Escono tutte e due a destra*).

#### SCENA XVII *Romilda*

ROMILDA. (*Rientra dal fondo ansimante e con i vestiti di Valento*) chèla la ala ölia fa la stafeta! Se cèrto, ma dòpo che le ala ga coria indre ala Vilma, me, pèr ciapale töte dò a ma tocaa cor ol dope. E dai però, i esticc dèl me poèr Valento aiè che amò töcc ala so ca e a so sigüra che in doca al sa troa, inferno o ... inferno, al sarà contet dèla sò fommlì. (*Esce a sinistra*).

#### SCENA XVIII *Romilda, Felicita e Giacinto*

GIACINTO. (*Rientra da destra con Felicita*).

FELICITA. (*Rientra da destra piangente*) ma come al ma dispias ... ma perché a ghè capitat pròpe al'òm dèla me migliur amisa? Ma perché alè mia capitat ... a ... a ... (*lo guarda*) a te?

GIACINTO. Al destino non si comanda.

FELICITA. (*Smettendo di piangere*) certo, a te ghe resù. Ma erèl mia al cör che non si comanda?

GIACINTO. Al cör e al destino.

FELICITA. A certo. Ma scolta Giacinto che manera quando an sera de la, prima de egnì vià a te dicc a alta us: Valento me adès ando in'ambulatòre. Ma al set mia che i morcc ai ga sènt mia?!

GIACINTO. Ma se certo, alè chè ... alè che ... l'abitüdüne! Èco ... l'abitüdüne de diga sèmpèr isse prima dendà vià.

ROMILDA. (*Rientra da destra*) ciao Felicita. Evvest cosa al me söcedit? (*Si abbracciano*).

GIACINTO. Me a go dendà, ègne che piö tarde. (*Esce dal fondo*).

ROMILDA. Gracie né Giacinto, gracie de töt.

FELICITA. (*Commuovendosi*) che disgrasia che al tè capitat! Ol tò òm se che alera brao, mia come ol me che al ma fa adoma disperà e che ol Signur aia öl gnia lü.

ROMILDA. Felicita, a sa rèndèt cönt?! Me, èdoa! Isse zuena e amò èdoa.

FELICITA. Édoa come tate che aiè èdoe. Ma al set mia quate èdoa a ghè “söla piasa”?

ROMILDA. (*Interessata*) delbù? A ma a me, al manterà mia ès söla piasa.

FELICITA. A proposèt de chèl discor che, intat che egnie che o incuntrat ol Vitorio.

ROMILDA. Alè stacc che stamatina a troà ol me òm e al ghera öna gentilèsa con me che o mai vest. Al ma infena regalà di ciocolatì.

FELICITA. Imagine. Al ma facc üm po de domande sö de te.

ROMILDA. Sö de me?

FELICITA. Se. Al ma domandat se ...pèr caso te a ta gherèt del’interès pèr lü.

ROMILDA. Per lü ... chi?

FELICITA. Ma pèr lü, ol Vitorio.

ROMILDA. Ma ... perché a tla domandat?

FELICITA. Perché ... ma ale’gniamò de capì? Al ma dicc che a ta ga piasèt. (*Affrettandosi*) dighèl mia al tò Valento però.

ROMILDA. Ada che ol me Valento alè mort né?! (*Con interesse*) delbù alà dicc che a ga piase?

FELICITA. Se, a ta ga piasèt e anche tat.

ROMILDA. (*Lasciandosi andare*) te, a ga piase al Vitorio ... al ga ü muntù de solcc ...

FELICITA. Se, senza che al ga cà depertöt ol mont. A ta farèsèt la sciura.

ROMILDA. Otèr che sciura a farès ... (*rendendosi conto*) no, a pöde mia, o gniamò de sotrà ol me prim òm!

FELICITA. Èdèt, se a te dicc ol tò prim òm, al völ dì che ol tò servèl alè’ndre a pensà a ergü d’otèr.

ROMILDA. (*Decisa*) ma mochela! A go mai facc i corègn al me òm, figürèt che cominse adès ... e con chi pò?

FELICITA. Col Vitorio che alè ü bèl partit oltre che a ès ü bèl’òm. E pò dòpo, e alè chèl che al cönta de piö, alè piö zuen de te de des’agn!

ROMILDA. Des’agn? A dighèt delbù?

FELICITA. A so buna amò de cönta né?

ROMILDA. Des’agn?

FELICITA. Se, des’agn e tace solcc.

ROMILDA. Tace solcc?

FELICITA. Se, tace solcc e tate cà.

ROMILDA. Tate cà?

FELICITA. Se, tate cà e tate barche.

ROMILDA. Tate barche?

FELICITA. Se, töt tat e tat de töt.

ROMILDA. Cosa dighèt te Felicita?

FELICITA. Me dighe che alè mia de fa scapà ü partit dèl gènèr, prim che a tal robe ergü.

ROMILDA. Quase, quase ... (*al pubblico*) un po de felicità, ala merite a me o nò?

FELICITA. Ma delbù al ta regalà di ciocolatì?

ROMILDA. E che rasà de ciocolatì! La scatola alè longa quase ü mèter. E de la che a tla fo èt.

FELICITA. (*Mentre escono a sinistra*) al fa sèmpèr i laur in grant.

## SCENA XIX

### *Valento*

VALENTO. (*Rientra da destra arrabbiato*) agglà sere pò mia me chèla di ciocolati! Apena al ma-e sota tir ol Vitorio, al mète apòst me. Ma l'issentida? A so amò de la in de casa de mort e le ala sa consula ala svèlta! Nò, nò, mè che a faghe ergot. Come se a gabe facc mancà ergot quando a sere if. Al mar töcc i agn ... in campegio. E mindaa a notèr sèmpèr in dèl mar cola barca: ol pedalò. Se ma, adì che al ghera ol freno né? E me, a gaavro mia des agn in meno, ma annà dimostre öndes de agn in meno. Mè che troe öna solusiù se de nò chèsta ala ma sa spusa delbù e isse ala mandarès anche in galera ala fì, perché ala sa troerès bigama! (*Pensa*) cosa pöde fa? Cosa pöde fa? Ün'otèr testamènt! Ma certo! A gal fo troà in d'önotèr pòst. Certo, chèsto al sarès ol segont, ma dato che aiè sèmpèr i me öltime volontà ala ga farà mia tat caso. (*Prende foglio, penna, occhiali e busta e inizia a scrivere*) "Io Valento Valenti nel pieno delle mie capacità fisiche e mentali, voglio che la mia adorata Romilda mi rimanga fedele per sempre. 15 dicembre 2013. Valento Valenti." Perfèt. E in doca a gal mète adès? (*Controlla l'ora*) alè l'urare che la tözö la sò pastiglia dèla presiù. (*Apri un altro cassetto*) i sò pastiglie aiè che e me a ga mète chèsta bèla lètera che in banda. Ai ria zamò! (*Corre a destra*).

## SCENA XX

### *Romilda e Felicita*

FELICITA. (*Rientrando da sinistra*) chèla scatola ala finia pròpe piö né? Ol Vitorio alè pròpe ün'òm de spusà.

ROMILDA. (*Rientrando da sinistra*) scolta, lasa pasafò almeno ol feneral e pò dòpo diga (*timidamente*) che se al völ me a sarès anche disponibèl.

FELICITA. Braa Romilda se che ta ma piasèt!

ROMILDA. (*Guarda l'orologio*) mè che töezo la pastiglia dèla pressiù se de nò a so de ergü. (*Si avvicina al cassetto dove tiene le pastiglie*).

FELICITA. Pòta ma, se te a ta sa spusèt, a ta ocor öna testimone. (*Si avvicina a Romilda*).

ROMILDA. (*Ha aperto il cassetto e prende le pastiglie e nello stesso tempo si accorge della lettera. La prende*).

FELICITA. (*Si avvicina a Romilda e mentre le parla le da un po' di spalle*) cosa dighèt se a ta fò me de testimone. D'altronde a so me che a ga dighero al Vitorio che a tal völèt ispusà.

ROMILDA. (*Apri la lettera e la legge e non da nessuna risposta a Felicita*).

FELICITA. (*Si accorge che non le risponde*) ma alura? A set morta a te!? A ma dighèt de se o cos'è?

ROMILDA. (*Meravigliata*) Felicita! Felicita, ü testamènt dèl me Valento!

FELICITA. Come? (*Si gira*).

ROMILDA. (*Triste*) Felicità! Felicita! A pöde mia ...

FELICITA. Damla che a tla lèse me se a ta pödèt mia lesila dal dulur.

ROMILDA. A pöde mia ...

FELICITA. Pòta damla a me a to dicc.

ROMILDA. Felicità ... a pöde mia ... a pöde mia ...

FELICITA. Scolta Romilda, a ta pödèt mia ma quando fo pèr ciapat la letera pèr lèsetla, a tla tirèt indre ...

ROMILDA. Felicita, a pöde mia ...

FELICITA. (*Stanca*) rangèt! Me a tla lèse piö.

ROMILDA. Felicità ... a ghè scricc che a pöde mia ... spusà ol Vitorio!

FELICITA. Cos'è? A ta spusèt piö ol Vitorio? Pèr che manera?

ROMILDA. Lès ...lès che ...

FELICITA. (*Prende la lettera e legge*) “Io Valento Valenti nel pieno delle mie capacità fisiche e mentali, voglio che la mia adorata Romilda mi rimanga fedele per sempre. 15 dicembre 2013. Valento Valenti.” A ta se pröpe sfürtünada be né?! (*Al pubblico*) alè pègio che ès'ispusada! (*A Romilda*) ol Vitorio al ciaperà ol gul e te a ta sare che cola tò bèla leterina in dimà!

ROMILDA. Aiè i segonde öltime olontà dèl me Valento, Felicita, a pöde mia.

FELICITA. Come i “segonde olontà”.

ROMILDA. Se, chèsto alè ol segont testamènt.

FELICITA. Ol segont? (*Al pubblico*) alà facc i laur in grant ol Valento!

ROMILDA. Se ol me Vitorio al ma öl tötta pèr lü pèr sèmpèr, e a pöde mia negaghèl. Ol Vitorio ... al sa tècherà al tram.

FELICITA. Ol Vitorio?! Al sa tècherà a ergü d'otèr, otèr che bale e magare anche piö zuena de te.

ROMILDA. (*Decisa*) aiè mia laur che al manteresa, me a so öna fomla spusada.

FELICITA. Ta ölièt forse di ... edoa.

ROMILDA. Edoa ma spusada in dèl'anima con dü gran t'òm.

FELICITA. Conteta te. Lasèm indà adès, al sé facc tarde. Romilda, egnero dòpo a diga sö ol rosare. Ciao. (*Esce dal fondo*).

ROMILDA. Se, a ta spète. Ciao. (*Al pubblico*) ivvest come al ma ölia be ol me Valento? Adoma a öna persuna che a ta ga ölet tat be a ta ga lasèt du testamènc. Ando a mètel insèma a chel'otèr. (*Esce a sinistra*).

## SCENA XXI

### *Valento*

VALENTO. (*Rientra da destra*) e anche chèsta alè'ndacia. A ga so riat a salvà anche ol me matrimòne. E sperem che ala sabe finida però. (*Toccandosi lo stomaco*) a go adòs öna fam che a ga crèderèsèt mia. Alè de stamatina prèst che a so a stechèt! Ède mia l'ura che al vègn nòcc pèr leasö a mangià ergotina. Chèl che la dicc che l'appetito al ve mangiando, alera pröpe bambo né? Perché aialsera mia che rasa de appetito a ta e, a ... mangià mia.

VOCE FUORI SCENA. El permès ... a ghè amò deèrt, dai che an va det a troà ol pòer Valento.

VALENTO. A ghè che amò ergü! Te ma, ü mort, al pöl posà gnià ü momènt, nè?! (*Esce a destra*).

## SIPARIO

## ATTO TERZO

### SCENA I

*Romilda*

ROMILDA. Al ma sòmèa mia ira ... ol me Valento ... là ... là in chèla casa ... de mort. Come faroi a iga la forsa d'annacc adès?! Alè mort ier matina e al ma sòmèa zamò tat che al vède piö giràm inturèn e dam impas. Se ma ün'mpas che al ma faa senti ölida be nè?! Ü de e a so calada zamò 15 gram. Ma a sa rendì cönt che se ando innacc de sto pas, de che öna settimana o perdit ün'èto? A ma-e piö fam ... a proposèt de fam, ier sira a ghere in dèl frigor ü salam intrec e stamatina quando a son'dacia a tirà fò ol lacc, ol salam alera dientat metà. Che alabe mangiàt me sènsa nincorsès?! Ma nò, al pöl mia èsga, a sarès cresida e mia dimagrida isse tat. E se invece a sondre a dientà bambosèla?

### SCENA II

*Romilda, Felicita, Concita, Albina e Giacinto alternato*

FELICITA. *(Entrando tutte e tre dal fondo)* adì la erità alè üm'po che a ta se isse. Dai schersae, ölie tirassö de moral üm po.

ROMILDA. Se, alè pròpe chèsto ol momènt de schersà.

CONCITA. Ma dai Romilda, ciapetla mia, a ta ghe dotèr te de pensà adès ...

ROMILDA. ... al me òm che alè de là mort istechit.

ALBINA. *(Entra ancora con i detersivi da bagno)*.

ROMILDA. Albina, ghela la Mirella ala tò cà?



ALBINA. Come fe'te a sail? E comunque notre an s'antendia che adès a ta ghe de pensà come comportas al feneral dend'omà.

GIACINTO. (*Da fuori*) Romilda, a so ol Giacinto.

ROMILDA. E de-det Giacinto, e de-det.

GIACINTO. (*Entra dal fondo*) a so che a troà amò ol Valento, caso mai al siès in dificoltà...

ROMILDA. In dificoltà? Adà che de là al sa pöl mia möès.

GIACINTO. Cioè ... ölie di ... caso mai a ga ocore ergot ...

CONCITA. A ga ocore ergot? Ma se alè la stenc!

GIACINTO. Nèl senso che al gabe in bisògn de öna mà ... a ... andà in paradis piö ala svèlta. A pregà tat, al sis mia che al sa-a in paradis piö ala svèlta? Me ando de la a pregà pèr l'anima dèl Valento, an sa èt dòpo. (*Esce a destra*).

ROMILDA. Se, se, va pör dèl tò Valento. (*Alle amiche*) aiera isse tecacc.

ALBINA. E al sa èt, al sòmèa che al'istraparle poarèt, come se al födès amò if. Comunque, turnando a notèr Romilda, a ta ghe de preparas pèr ol feneral dè'ndomà.

ROMILDA. Perché come goi de comportam? A ghè forse ü regolament?

FELICITA. Ma cèrto! A ta ölere mia forse fa di bröte figüre cola zet che ala ga sarà forse?!

ROMILDA. Me nò, cèrto.

CONCITA. Èco, alura come prim alur a ta ghe dendà estida de scür, ma mia de nighèr perché al porta mal.

ROMILDA. Ma se a so al feneral dèl me òm, piö mal de isse!

ALBINA. Fa sito e scolta. Dòpo, in dèl corteo pèr indà in cesa a ta ghe de sta dendre ala casa tecada a bracèto cola tò sorela e col tò fradèl. A braccetto né?!

ROMILDA. Ma se al so gniac se ai ve al feneral! Aià tecat bega col Valento des'agn fa!

FELICITA. Te preòcupèt mia che ai ve, aio invidacc me. Alo facc adoma pèr mia fa'fa bröta figüra. Apena partida de che a ta ghe de löcià tat, riada a metà strada a ta ghe de messö i ögiai dèl sul.

ROMILDA. Ma me agghio mia i ögia dèl sul.

CONCITA. (*Le mostra un paio di occhiali scuri*) ai che. A tio compracc me come regal pèr ol feneral.

ALBINA. Quando invece a ta se in cesa, ögni tat a ta ghe de iga na quac crisi de pianto.

ROMILDA. Ona quac ... quate?

FELICITA. Tre ai va be.

CONCITA. Quando a ta rièt invece al cimitero, a ta ghe de fa ü bèl'isvenimènt.

ROMILDA. Ma me ... a so mia buna de svenì!

ALBINA. A ta fo èt me Romilda! (*Le mostra il tutto, in modo simpatico, facendosi poi sostenere da Concita*).

ROMILDA. O capit ... la Concita ala ta tegni'sö. E se la me sorèla invece ala ma lasan'dà in tèra?

FELICITA. Mèi amò! Inda sai cosa ala digherès la zet de te! Anse, fa isse, burla in tèra adiritüra.

ROMILDA. Ma otre a si töte mate.

CONCITA. Notre, an fa pèr ol tò be.

ALBINA. Cèrto. E dòpo, quando al sarà in de casa mortuaria e ai vegnerà a töl pèr fal cremà, te a ta ghe de ... (*viene interrotta*).

ROMILDA. Cose'dicc? Ai ve a töl a fal cremà?

FELICITA. Ma cèrto! A sa regordèt piö l'anpasat quando aià portassö ol Piero di Retanghe che ol tò Valento al völia ès brüsat?!

CONCITA. E che te a ta ghe dicc che a ta sarès istacia te a impiaga det!

ROMILDA. Me a ma sa regorde mia.

GIACINTO. (*Entra da destra facendo capire al pubblico che è stato spinto da Valento*) anche me a ma sa regorde mia.

FELICITA. Per forse, te a ta ga serèt mia.

GIACINTO. Se ... certo ... però me a so ol' amis preferìt dèl Valento e se alès vòlìt fas cremà, dèl sigür a malavrès dicc.

ALBINA. A ga sere anche me chèla olta Giacinto e perciò al sa pöl mia andrà cuntra i olontà dèl mort.

FELICITA. Giacinto, va a pregà per ol paradis dèl tò amis.

GIACINTO. (*Esce a destra*).

ROMILDA. Forse a ma e' mmènt vergot. Se chèsta alera la so olontà, al faro cremà.

CONCITA. I morcc aià crema a Novara.

ALBINA. Se, ma anche a Venesia.

ROMILDA. Cos'è? Isse deluntà?

GIACINTO. (*Entra da destra facendo capire al pubblico che è stato spinto da Valento*) adì che al Valento a ga pias mia andà a Venesia e gniac a Novara.

ROMILDA. E te come fet a sail?

GIACINTO. Ammla dicc adès de là ... cioè ... ammla dicc ... de là, quando alera amò if.

FELICITA. Alè mia ira, al ta cöntassö öna bala perché quando alè'ndacc in viaggio de noze, lü alè 'ndacca a Venesia e la Romilda a Firense.

CONCITA. Va, va a pregà pèr ol paradis pèr lü, che annà isse imbisògn ...

GIACINTO. (*Esce a destra*).

ALBINA. Romilda, me andarès a Venesia a fal cremà, alè piö carateristica de visità Venesia che Novara. E pò dòpo, a ta pöderèsèt i' sta là tri de nè.

ROMILDA. Tri de?

FELICITA. Va be, dato che a ta fe la strada, sta almeno du de.

ROMILDA. No, no, me a staro là pò, öna bèla settimana. A go de tirassö ün po dòpo sta tragedia.

CONCITA. Braa, isse che a ta ma piasèt.

ALBINA. Ma, ol don Egidio aiarsà che a tal cremèt?

ROMILDA. Nò, come fal a sail se ammlà apena decedit adès.

FELICITA. Merà che a tal' avisèt söbèt.

ROMILDA. Ando söbèt a telefonaga.

CONCITA. Notre adès an va , però an ve che amò piö tarde pèr la sveglia.

ROMILDA. Va be, a stasira. (*Si salutano tutte. Esce a sinistra*).

### SCENA III

#### *Valento e Giacinto*

VALENTO. (*Entra da destra*) a ta se pò de grant'aiuto! A to casa'cche, dò olte e ta ga se mia riat a convincile a fam mia cremà.

GIACINTO. Al sere mia cosa diga pèr fa mia marù.

VALENTO. A ta fo nighèr me, invece! Cosa foi adès che chèle quater bernarde ai ma öl cremà! A so amò if me né?!

GIACINTO. A chèsto an ghera mia pensat.

VALENTO. Ma quanto mai a mè egnit'immènt de dì chèla scemada de ès brüsat! A ga scapa pròpe negot a chèle lepere le.

GIACINTO. Che a mè fa ergot se de nò poarì a te ... *(mima di accendere un fiammifero e di dar fuoco a Valento)*.

VALENTO. Dai, invènta ergot e fa mia o stüpèt se de nò pèr me ala-a dèlbù a finì mal.

GIACINTO. Fa ün'otèr testamènt?

VALENTO. Un'otèr testamènt? Ma se'balènga? Tri testamènc pò? Ei mia ün po tròp?

GIACINTO. Ma nò, ol proèrbe dighel mia: "Trì al fa buna fi". Dai, dai, scizzo ala svèlta ol tò testamènt prima che ala rie.

VALENTO. Ma set sigür che ala ga crèderà amò? *(Si mette a scrivere con gli occhiali)*.

GIACINTO. Scizzo docà prima che la rie de che.

VALENTO. *(Scrive)* "Io Valento Valenti nel pieno delle mie capacità fisiche e mentali, voglio che la mia adorata Romilda faccia celebrare un funerale tradizionale e senza cremazione. 15 dicembre 2013. Valento Valenti". E in dol mète adès?

GIACINTO. Mètèl ... mètèl ... *(si guarda in giro)* metèl ... mètèl ...

VALENTO. A sel incantat ol disco?

GIACINTO. Mètèl ... in dè credensa visì al vù. Ma fa ala svèlta perché al rierà de che mia tato ol preòst.

VALENTO. Al ma sòmèa che al sabe zamò che! *(Infila il testamento nella credenza e velocemente esce a destra)*.

GIACINTO. *(Esce anche lui a destra)*.

#### SCENA IV

#### *Romilda e don Egidio*

ROMILDA. *(Rientrando da sinistra)* alè zamò ün po che o telefunt al preòst, al rierà a momènc.

DON EGIDIO. *(Entrando dal fondo)* o facc piö prèst che a pödìe.

ROMILDA. Grasiè sciur preòst. Me alo ciamat perché ol me òm, quando alera amò in veta al völia fas cremà.

DON EGIDIO. A, bene, a ghe né mia de problemi. Adès an fa ol feneral normal e a mal mèt in de camera mortuaria e pò dòpo quando al rieràa in dèl'ölna ... SI SENTE UN RUMORE A DESTRA.

GIACINTO. *(Da fuori scena)* scüsim, a so stacc me che o facc burlazo ... chèl laur che. *(Più piano)* sta bù docà!

DON EGIDIO. E quando al rierà , an gadarà öna benedida.

ROMILDA. Bene. Al'iscalte, dato che alè che, a pöde domandaga quat ala ma e fò la funsiù?

DON EGIDIO. Ala arde che a ghè mia öna tarifa, alè a offerta libera.

ROMILDA. Al'iscalte, ma a pöderèsèl mia fam ün po de sconto?

DON EGIDIO. Ma se a go dicc che ala pöl fa l'offerta che ala ga òia!

ROMILDA. Apunto. Sö chèla offerta, a pöderès viga ü tanti de sconticino?

DON EGIDIO. *(Stanco)* se! Töt o sconto che ala öl! La ma scüse ma adès a go dendà. An sa èt istasira pèr la veglia.

ROMILDA. Se, se, al'ispète, ölèl che andaghe in doe con dü mort in cà. SI SENTE ANCORA UN RUMORE A DESTRA.

GIACINTO. *(Da fuori scena)* scüsim, a so stacc che me o facc burlazo ... amò chèl laur de prima.

DON EGIDIO. Saluti. (*Esce dal fondo*).

ROMILDA. (*Mentre esce a destra*) ma e' finit Giacinto de rompim-sö i laur? (*E' fuori. Con tristezza*) madonna se alera bèl ol me Valento.

## SCENA V

*Romilda, Vilma, Girolamo e Giacinto alternato*

VILMA. (*Entra dal fondo*).

GIROLAMO. (*Entra dal fondo*).

ROMILDA. (*Da fuori scena*) ma ... ma ... ma che manera al ga la cravata slentada?

GIACINTO. (*Da fuori scena*) al ghera colt. Ciòè ölie dì che ... cola scüsa che al fa colt, a ghere pura che ... al südès. Ciòè ... che ol colt che aghè che in de stansa al ga faès di broc'ischèrs ... èco.

ROMILDA. Giacinto, a ta ste piö mal te de me. (*Piangendo*) poarì a te che a ta ga ölit isse be e a tle est mör in di tò bras. (*Mentre rientra da destra*) agglà facia de'gròsa staolta. (*Si accorge dei due*). Ciao Vilma, ciao Girolamo, grasie che si pasacc a mò.

VILMA. An völ istat visì in chesto momènt de dulur ...

GIROLAMO. ... e anche perché a ghere de portat chèsta lètèra che alè riada pèr te pèr via aerea.

ROMILDA. Grasie, grasie tat. Al so che a si di amis ... cosè? Öna lètèra per via aerea pèr me?

GIROLAMO. Se, pèr via aèrea.

ROMILDA. Ma Girolamo cönta mia sö di stüpidade, ada che al so che a si riacc in bici e mia col'aereo.

VILMA. Notèr cèrto che an se che in bici, ma la lètèra alè riada col'aerèo.

ROMILDA. Ma come ala facc a rià col'aèro se otèr a si riacc che, in bici?

GIROLAMO. Alura, la letera alè riada dal'America (*mostra la busta e poi gliela da*), col'aereo e me a tlo portada che cola bici. An sèi capicc adès?

ROMILDA. Ah, se certo, adès o capit. Dal'America eddicc? La sarà la me sorèla alura che la ma scrif. (*Prende la busta e la apre*) cosa a vere dicc? Alè la me sorèla che la ma dis che ala ria doma'matina ai nöf e la ma dis dendà a töla al'aeroporto ai des.

GIROLAMO. Romilda, ando me a töla, preòcupèt mia te.

VILMA. Se, te pènsa adoma al feneral che a ta ghe de fa.

ROMILDA. Se, al feneral e anche ala cremasiù.

VILMA. A ta fe cremà ol tò òm?

ROMILDA. Se, alera öna sò olontà.

GIROLAMO. Me a ta ma fe mia cremà né Vilma! Ma pensa se isse'nfal a födès amò if! SI SENTE ANCORA UN RUMORE A DESTRA.

ROMILDA. Ma Giacinto, cosa a set indre a fa? A rompèm sö la cà?

GIROLAMO. A ghè che ol Giacinto?

ROMILDA. Se, alè tat che alè che, al ga ria mia a sta deluntà dèl sò migliur amis.

GIACINTO. (*Entrando da destra*) scüsa Romilda, ma stasira a so ün po distratto.

ROMILDA. Ma se, preòcupèt mia, a ta capese.

GIACINTO. Romilda, scüsa né, ma a go bisògn de tiramsö ün po ... a ma darèsèt mia ... ü bicer de i?

ROMILDA. Ma certo Giacinto. Öli anche otèr ü bicer de i?

VILMA. Nò, me nò, grasie.

GIROLAMO. Ma, me al bierès.

VILMA. Girolamo, a talse che al ta fa mal!

GIROLAMO. Romilda, a pensaga be, forse alè mèi che aià bie adoma ol Giacinto, me a gantire mia isse tat.

ROMILDA. Spetìm che ando de là a töl.

GIACINTO. De la? (*Rincorrendola*) ma nò Romilda ... fa mia ... isse tata strada pèr me.

ROMILDA. Andà in cüsina al sarès tata strada? Ma dai ...

GIROLAMO. Che manera a ta sa preòcupèt isse tat pèr la strada de fa dèla Romilda? (*A Romilda*) te, a ta sare mia incinta né? SI SENTE ANCORA UN RUMORE A DESTRA.

GIACINTO. (*Affrettandosi*) o metit sö mal chèl laur de prima e ... svèt che alèn'dacc amò in tèra.

ROMILDA. Adì che me a so mia incinta né? Spèta amò ün po!

VILMA. Ma Girolamo, ma sarai laur de dì a öna èdoa?

GIROLAMO. Scüsa Romilda, al so mia cosa a mè egnit'immènt. Ala tò età a ga öl o spirito santo.

VILMA. Ma Girolamo!

GIROLAMO. Romilda scüsèm amò. (*Al pubblico*) e la fenese che.

GIACINTO. Scüsa Romilda ... o est prima che anche che a ta ghe ... öna butiglia de ì.

ROMILDA. Se, ma chèlle alè zamò deèrt de öna quac de! A ga daro mia al migliur amis dèl me Valento, ü ì zamò devrit adès?!

GIACINTO. Ma nò, fa negot.

ROMILDA. Nò Giacinto, a ta do ol vi bu. (*Fa per uscire a sinistra*).

GIACINTO. Ol vi che a ghè che alè chèl che alà biit ol me amis Valento?

ROMILDA. Se, alè chèl che al biia adoma lü.

GIACINTO. Da amis che an sera, me a öle bif pèr l'öltima olta dala sò butiglia.

ROMILDA. (*Commuovendosi*) a edì ol be che a ta ga ölièt, a ta ma fe ègn de löcià. (*Va a prendere la bottiglia di vino nella credenza*) èco che (*Si accorge della lettera*) ma ... ma ... cosa ghè che?! (*Lascia il vino e prende la lettera*) öna lètera? Che lètera sarala?

VILMA. Dervela fò e dòpo a mal sa.

ROMILDA. (*Prende la lettera e legge*) "Io Valento Valenti nel pieno delle mie capacità fisiche e mentali, voglio che la mia adorata Romilda faccia celebrare un funerale tradizionale, senza cremazione. 15 dicembre 2013. Valento Valenti". Ün'otèr testamènt!

GIROLAMO. Come ün'otèr testamènt?

VILMA. E' se, ai ma dicc che a ghènè zamò stacc dù de testamènc dèl Valento e perciò chèsso alè ol tèrs. (*A Girolamo*) guai a te Girolamo se a ta fe ü laur dèl gènèr! Ü al basta e'l vansa.

ROMILDA. I öltime volontà dèl me Valento!

VILMA. Sperem che ai siès delbù i öltime!

ROMILDA. Me che an daghe a dì al preòst che al fo mia cremà.

GIACINTO. E nò, a ta pödèt pròpe mia cremal ... come al ma dispias.

ROMILDA. Chèl che al völ ol me Valento alè chèl che al cönta de piö. Me ando, otèr sti che?

VILMA. Nò, an ve notèr. E se a ta ofèndèt mia an ta acompagna la dèl preòst.

GIACINTO. Be, se otèr andì, me a staro che, casomai al riè amò ergü a troa ol Valento.

ROMILDA. Se dai, an fa isse. Giacinto, a fo ala svèlta, turne söbèt. SI SALUTANO ED ESCONO.

## SCENA VI

*Valento e Giacinto*

VALENTO. (*Rientrando da destra*) in fal ammlà scampada.

GIACINTO. A tle scampada! Ada che me andae mia a Venesia pèr vès cremat, ma te.

VALENTO. Fa sito, alè dūra restà in veta de mort!

GIACINTO. Alè anche dūra a tegnì in veta ü mort!

SCENA VII

*Valento, Romilda, Giacinto, Albina, Concita, Felicita, Girolamo e Vilma*

ROMILDA. (*Entrando all'improvviso dal fondo*) dai egnì de det! De che des menücc al rierà ol preòst pèr la ... (*Vede il marito vivo*) sveglia.

ALBINA. CONCITA. FELICITA. GIROLAMO. VILMA. (*Entrano dal fondo*) Valento ...

ROMILDA. (*Quasi svenendo*) Va ... Va ... Valento ... a ta se .. if?!

VALENTO. (*Non sa che fare*) me? A so if? Se, a so if! Prima a sere mort e adès al sòmèa che sabe if.

ROMILDA. Ma te ...

VALENTO. Me ...

ROMILDA. Te alura a ta se mia mort ...

VALENTO. (*Toccandosi e titubante*) nò ...al sömeerès che a siès vif pròpe.

GIACINTO. (*Venendo in suo aiuto*) ma Romilda, ol Valento alè if! Ol tò Valento alè che amò visì a te! Se'mia conteta?

ROMILDA. (*Si riprende e si fa seria*).

VALENTO. Ma ... ma Romildina mia ... a ta sare mia gnèca né? A ta gaavrèsèt de ès conteta che ...

ROMILDA. A so gnèca pasada fò!

GIACINTO. Ma nò, a ta ghe mia de èsèl.

ROMILDA. Ma chi el chèl bambo che al ta dicc che a ta serèt mort?

VALENTO. (*Affrettandosi*) ol dutur Giacinto! Alè lü che al ma dicc che me a sere mort!

GIACINTO. Chi me?

VALENTO. Se te, pròpe te a te me dicc che a sere mort. E alura me a ma so lasacc sügestiunà e o pensat de ès mort dèlbù e a ma so comportat de mort. E alè stacc adoma pèr colpa sò.

GIACINTO. Me? Ma me cosa cèntre a ta se stacc te che ...

ROMILDA. Come e'pòdi'fa ü laur dèl gènèr al me Valento? Mètega in dèl co che alera mort! Ma e'mia pensat come atle facc sofrì? E come a te facc sofrì töcc notèr?

GIACINTO. Eco, me ... a dì la erità ... alè mia stacia pròpe tōta copa me ...

ROMILDA. (*Abbracciando Valento*) in dasai che soferensa a taavre pasat a ès mort.

VALENTO. Otèr facc! A ta ste isse mal a crètde ès mort. E töt pèr colpa de chèl dutur le!

GIROLAMO. Scüsa Giacinto ma me'ndomà ando al'Als e a ta cambie come dutur dèla mutua, prima che a ta ma faghèt mör prima dèl solèt.

VILMA. E me, ègne insèma a te.

GIACINTO. Ma nò, fi mia isse ...

CONCITA. Nò, nò, ando anche me a fal tösö.

ALBINA. Girolamo, anche se a ta se ol me òm e a ma toca tègnèt pèr forza, come dutur a ta öle gniamo.

FELICITA. Piötòst de iga te come dutur, a sto sènsa!

GIROLAMO. Ma adì che alè mia colpa me, me o facc adoma ...

VALENTO. ... adoma chèl che te öli! Vèrgognèt! (*Piano a Girolamo*) Girolamo, regorda “ol capèl” dèla tò fommla. Dai che col tep an mèt apòst töt.

#### SCENA VIII

*Valento, Romilda, Giacinto, Albina, Concita, Felicita, Girolamo, Albina e don Egidio*

DON EGIDIO. A so riat pèr la veglia ... (*Vede Valento vivo*) Valento ... ma te a ta se if ...

VALENTO. Se Don Egidio, a so if adès, ma anche prima né?! Ol fato alè che a sere convinto de ès mort e alura a fae ol mort.

VILMA. Però alera if.

CONCITA. Ma notèr a mal vedìa mort.

FELICITA. E a mal credìa mort.

DON EGIDIO. O capit, se e nò. Ma ... e la veglia?

ROMILDA. La sveglia ala suna mia, a ghè nigü de mort! E anche ol feneral al ga sarà piö.

DON EGIDIO. Anche ol feneral? Pòta ma ...

VALENTO. A faral mia forse ol feneral a ü if adès?

DON EGIDIO. O anulat matrimòne, batesèm, ricorènze, ma mè mai capitat de anulà ü feneral!

## SIPARIO